

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	F I A T	6 0 - 9 0 (30 km/h)	CH 4311 09

Constructeur FIAT TRATTORI S.p.A., Modena / Italia

Identification "60-90/12" (à 12 vitesses) ou "60-90/20" (à 20 vitesses) ou "60-90/I" (inverseur à 12 vitesses)
numéro du châssis "60-90/..*.....*" (frappée près du No du châssis)

Plaquette du constructeur au-dessous du tableau de bord

Numéro du châssis à droite, latéralement sur le carter de l'embrayage

Identification du moteur "8035.05" devant le No du moteur, à gauche latéralement sur le bloc, au-dessus de la jauge d'huile

Importateur BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>FIAT</u>	Type	<u>8035.05</u>
Suspension <u>-</u>	Construction <u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Direction <u>hydrostatique avec assistance hydraulique</u>	Carburant <u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Entraînement <u>sur roues arrière</u>	Refroidissement <u>eau</u>	Cylindres	<u>3</u>
Frein de service <u>hydraulique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires des roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage</u>	Alésage <u>104</u>	Course	<u>115</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires des roues arrière</u>	Cylindrée <u>2929</u>	CV-impôt	<u>14,91</u>
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire, levier av. secteur</u>	Puissance en kW <u>44,2 DIN</u>	à min-1	<u>2500</u>
Ralentisseur <u>-</u>	Couple max. Nm <u>203</u>	à min-1	<u>1400</u>
Contrôle 2 circuits <u>-</u>	Déparasitage <u>-</u>	Silencieux	<u>1 - 675 x 90 x 90 mm (cheminée)</u> <u>"FIAT-DGM-SA 1057" ou "FIAT DGM-SA-748"</u>

Carrosserie/Équipement <u>avec cabine de sécurité OCDE-No = CSD 0790</u>	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>2</u>	Poids à vide	<u>1160</u>	<u>1840</u>	<u>3000</u>
Ceintures sécurité avant <u>-</u>	Répartition charge <u>(AV=y compris 122 kg de lest)</u>			<u>-</u>
Cale <u>-</u>				<u>3000</u>
Antivol <u>-</u>	Poids garantis	<u>3000</u>	<u>3000</u>	<u>5000</u>
Réservoir carburant <u>1/tôle d'acier / 93 litres</u>	Pneus	<u>7.50 - 16</u>	<u>16.9 R 28</u>	<u>+) </u>
Avertisseur <u>MARELLI CH 2052 ou d'autres modèles homologués</u>	Ply/bar	<u>6 / 2,5</u>	<u>6 / 1,2</u>	
	Charge	<u>1490</u>	<u>3680</u>	
	pour Vmax	<u>30</u>	<u>30</u>	
	Jantes	<u>5.50 F 16</u>	<u>13 x 28</u>	

Dimensions	intérieur	extérieur	Empattement	2230			
Longueur		<u>3800</u>	Essieu double av		ar		
Largeur	<u>(1920-2320)</u>	<u>1940</u>	Voie	<u>1410</u>	-	<u>1910</u>	
Hauteur		<u>2630</u>	Voie	<u>1500</u>	-	<u>2000</u>	
Porte à faux avant		<u>530</u>	Braquage ø	<u>7800</u>	d	<u>7900</u>	
Porte à faux arrière		<u>1040</u>					
Garde au sol	à vide	<u>-</u>	en charge	<u>-</u>			

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique	automatique
	<u>17000 / -</u>	
Garantie poids de l'ensemble		
Poids remorquable testé		
Charge garantie sur le toit		
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>29,8 km/h</u>	<u>km/h</u>
testée <u>30,0</u> km/h à min-1	<u>2700</u>	moteur <u>670/1140</u> prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1		Genre du véhicule	Tracteur		
m12	26,62	85,0	78,0 1875	ac)	Marque et type	FIAT 60 - 90		
m20	26,62	x	78,0 1875	ac)	Homologation No CH	4311 09		
					Carrosserie			
F	G	H	J	R	Places	total	1	avant
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Poids à vide	3000	Carburant	D
b = 3,20 à 2375 min-1	k =	à	min-1 k =	à	Charge utile	=	Cylindrée	2929
b = 3,70 à 1750 min-1	k =	à	min-1 k =	à	Poids total	=	CV-impôt	14,91
b = 4,10 à 1400 min-1	k =	à	min-1 k =	à				
Q	O+P							
S Bacharach = 3,0	Pompe d'injection	BOSCH						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- §) Equipement : la hauteur des feux de position, des feux rouges, stop et des clignoteurs AV + AR est admise pour raison techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit à l'avant et à l'arrière sont obligatoires; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2060 mm, la distance du bord des feux de position y sera adaptée.
- +) Variantes de pneus: AV = 6.00 - 16 6 PR 1350 (4,3) v_{max} 30 km/h)
AR = 14.9 R 28 6 PR 3220 (1,4) 30 km/h) d'autres variantes de pneus possibles
14.9 R 30 6 PR 3330 (1,4) 30 km/h) en accord avec l'art. 13/l de l'OCE
16.9 R 30 6 PR 3800 (1,2) 30 km/h)

Inscription dans le permis de circulation:
101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

40) Tracteur

F I A T.

6 0 - 9 0

CH 4311 09

Fiche complémentaire concernant les émissions I

Complément du 30.10.85 à Niederweningen - Schö/PR

Valable dès 1.10.86

Insonorisation : tôles de recouvrement env. 780 x 170 mm devant les ouvertures de ventilation du carénage-moteur gauche et droit.

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

(H) au passage
dB/A

(J) à l'arrêt
dB/A min-1

(R) Remarques

8035.05

m12 / m20

26,62

84,0

78,0

1875

ac)

valeurs d'émission 1.10.86 remplies

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km
(K) CO

(L) HC

(M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

(O+P) selon ECE-24

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale